

## ZMLUVA č. 489/2014/MŠaK

o poskytnutí finančných prostriedkov z rozpočtu mesta Liptovský Mikuláš uzatvorená v zmysle ustanovenia § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení zmien a doplnkov a v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta č. 12/2009/VZN zo dňa 10. 12. 2009 v platnom znení, v rámci rozpočtu mesta schváleného Mestským zastupiteľstvom dňa 12. decembra 2013 uznesením č. 107/2013.

Poskytovateľ: **Mesto Liptovský Mikuláš**  
Štatut. zástupca: **MUDr. Alexander Slafkovský, primátor mesta**  
Bankové spojenie: **Prima banka, a. s., Liptovský Mikuláš**  
Číslo účtu: **IBAN: SK89 5600 0000 0016 0044 3002**  
**BIC kód banky: KOMASK2X**  
IČO: **315 524**  
DIČ: **2021031111**  
(ďalej len poskytovateľ)

Prijímateľ: **Hokejové talenty, n.f.**  
**Nábrežie Dr. Aurela Stodolu 1808/60, 031 01 Liptovský Mikuláš**  
Štatut. zástupca: **Karol Székely**  
Bankové spojenie  
Číslo účtu  
Číslo účtu IBAN:  
BIC/SWIFT:  
IČO: **45737223**  
DIČ:  
(ďalej len prijímateľ)

### Článok I.

#### PREDMET ZMLUVY

- 1) Poskytovateľ poskytne finančné prostriedky formou bežného transferu z rozpočtových prostriedkov mesta Liptovský Mikuláš vo výške:

**600,- € (slovom šesťsto eur)**

*účelovo na nákup cvičebných a tréningových pomôcok na letnú prípravu hokejistov.*

- 2) Finančný príspevok sa poskytuje v rámci programového rozpočtu mesta Liptovský Mikuláš na rok 2014.

### Článok II.

#### PRÁVA A POVINNOSTI ÚČASTNÍKOV

- 1) Poskytovateľ poskytne prijímateľovi finančné prostriedky **do 30. 5. 2014**.
- 2) Prijímateľ je povinný pri použití finančných prostriedkov dodržiavať hospodárnosť a efektívnosť ich vynakladania.
- 3) Prijímateľ je povinný vyúčtovať čerpanie finančných prostriedkov **najneskôr do 30. 10. 2014** a ich vyúčtovanie predložiť poskytovateľovi spolu s príslušnými účtovnými dokladmi v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta Liptovský Mikuláš č. 12/2009 v platnom znení.
- 4) Ďalší finančný príspevok je možné poskytnúť prijímateľovi až po vyúčtovaní predchádzajúceho finančného príspevku.
- 5) Prijímateľ je povinný predložiť vyúčtovanie aj v inom, mimoriadnom termíne určenom poskytovateľom v prípade akejkoľvek zmeny na strane prijímateľa.


- 6) Nevyčerpané finančné prostriedky poskytnutej dotácie musia byť vrátené na účet mesta v súlade s termínom povinného vyúčtovania dotácie a s dokladom potvrdzujúcim vrátenie finančných prostriedkov na účet poskytovateľa.
- 7) Poskytovateľ si vyhradzuje právo kontroly využitia poskytnutých finančných prostriedkov.
- 8) Prijímateľ je povinný vytvoriť optimálne podmienky pre kontrolu čerpania dotácie z rozpočtu mesta a predložiť poskytovateľovi kópie účtovných dokladov, ktoré sú čitateľné a chronologicky usporiadané, predložené na predpísanom tlačive s povinnými prílohami a v zmysle čl. 8, ods. (2) VZN č. 12/2009/ VZN v platnom znení. V opačnom prípade bude vyúčtovanie vrátené späť prijímateľovi dotácie.
- 9) V prípade, že prijímateľ nedodrží povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, (napr. ak, prijímateľ neposkytne vyúčtovanie finančných prostriedkov v dohodnutej lehote, neumožní poskytovateľovi vykonať kontrolu využitia finančných prostriedkov), bude prijímateľ povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky poskytovateľovi najneskôr do 15 dní od doručenia výzvy poskytovateľa.
- 10) Pri neoprávnenom použití finančných prostriedkov bude prijímateľ povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky poskytovateľovi a zaplatiť sankciu vo výške 0,1 % z neoprávnené použitej sumy za každý deň neoprávneného použitia, najviac do výšky dvojnásobku tejto sumy a najmenej 33,19 €, všetko do 15 dní od doručenia výzvy poskytovateľa.
- 11) Prijímateľ je povinný viditeľne umiestniť erb mesta Liptovský Mikuláš na informačných a propagačných materiáloch súvisiacich s realizáciou projektu.**

### Článok III.

#### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) Zmluva je platná dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
- 2) Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné urobiť len po dohode zmluvných strán písomnou formou.
- 3) Finančný príspevok bol schválený primátorom mesta dňa 04. 03. 2014 a zmenou rozpočtu č. 16/2014 zo dňa 18. 03. 2014.
- 4) Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho 3 pre prispievateľa a 1 pre prijímateľa.



  
Ing. Milan Kružliak  
zástupca primátora mesta

Karol Székely  
správca

V Liptovskom Mikuláši  
dňa: 20. 5. 2014

V Liptovskom Mikuláši  
dňa: 23. 05. 2014